

Keskiviikko 20. lokakuuta 2010

**Lisätalousarvioesitys nro 3/2010: Pääluokka III – Komissio – BAM (banaanialan liitännäistoimenpiteet)**

P7\_TA(2010)0371

**Euroopan parlamentin päätöslauselma 20. lokakuuta 2010 neuvoston kannasta esitykseen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 3/2010 varainhoitovuodeksi 2010, pääluokka III – Komissio (13472/2010 – C7-0263/2010 – 2010/2048(BUD))**

(2012/C 70 E/24)

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 310 ja 314 artiklan sekä Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 A artiklan,
- ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25. kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 37 artiklan,
- ottaa huomioon 17. joulukuuta 2009 lopullisesti vahvistetun Euroopan unionin yleisen talousarvion varainhoitovuodeksi 2010 <sup>(2)</sup>,
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta 17. toukokuuta 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen <sup>(3)</sup>,
- ottaa huomioon komission 8. huhtikuuta 2010 esittämän esityksen Euroopan unionin lisätalousarvioksi nro 3/2010 varainhoitovuodeksi 2010 (KOM(2010)0149),
- ottaa huomioon komission 8. huhtikuuta 2010 esittämän ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi joustovälineen varojen käyttöön ottamisesta (KOM(2010)0150),
- ottaa huomioon komission 17. maaliskuuta 2010 esittämän ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kehitysyhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1905/2006 muuttamisesta (KOM(2010)0102),
- ottaa huomioon neuvoston 13. syyskuuta 2010 vahvistaman kannan lisätalousarvioesitykseen nro 3/2010 (13472/2010 – C7-0263/2010),
- ottaa huomioon työjärjestyksen 75 b artiklan,
- ottaa huomioon budjettivaliokunnan mietinnön (A7-0281/2010),

<sup>(1)</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 64, 12.3.2010.

<sup>(3)</sup> EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

## Keskiviikko 20. lokakuuta 2010

- A. ottaa huomioon, että komissio ehdottaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1905/2006 <sup>(1)</sup> muuttamista niin, että siitä voidaan rahoittaa banaanian alan liitännäistoimenpiteitä vuosina 2010–2013 yhteensä 190 miljoonalla eurolla, minkä lisäksi voidaan vielä myöntää 10 miljoonaa euroa, mikäli liikkumavara antaa myöten,
- B. ottaa huomioon, että banaanian alan liitännäistoimenpiteisiin liittyvän rahoitusavun vuosittaista jakautumista koskevassa ehdotuksessa vuodeksi 2010 esitetään 75:tä miljoonaa euroa,
- C. ottaa huomioon, että otsakkeen 4 liikkumavara on vain 875 530 euroa, koska vuonna 2010 on rahoitettava mahdollisimman kattavasti EU:n ensisijaisia tavoitteita maailmanlaajuisena toimijana,
- D. ottaa huomioon, että suurin osa tästä rahoitusavusta saadaan vuonna 2010 otsakkeeseen 4 kuuluvien määrärahojen uudelleenkohdentamisen tuloksena (55,8 miljoonaa 75 miljoonasta eurosta),
- E. ottaa huomioon, että ehdotettu uudelleenkohdentaminen vaikuttaa välineisiin ja toimiin, jotka EU ja etenkin Euroopan parlamentti ovat määrittäneet erittäin merkittäviksi,
- F. ottaa huomioon, että banaanian alan liitännäistoimenpiteisiin liittyvän taloudellisen tuen tarvetta ei ennakoitu nykyistä monivuotista rahoituskehystä hyväksyttäessä,
- G. huomauttaa, että tähän otsakkeeseen on aiemmissa talousarviomenettelyissä kohdistunut erittäin suuria paineita,
- H. katsoo, että EU:n taloudellista tukea AKP-banaanintuottajamaille, joihin suosituimmuuskohtelun vapauttaminen WTO:ssa on vaikuttanut, ei pitäisi kyseenalaistaa eikä talousarviosta maksettavaa rahoitusta pitäisi lykätä,
- I. ottaa huomioon, että parlamentti on pääosin valmis neuvottelemaan sovittelussa toisen budjettivallan käyttäjän kanssa,
- J. katsoo, että jäljellä olevaa 875 530 euron liikkumavaraa voitaisiin käyttää banaanian alan liitännäistoimenpiteiden rahoittamiseen,
1. panee merkille lisätalousarvioesityksen nro 3/2010 ja neuvoston kannan;
  2. muistuttaa periaatekannastaan, että uudet painopisteet olisi rahoitettava uusin varoin;
  3. katsoo, että banaanian alan liitännäistoimenpiteiden rahoittaminen täyttää 17. toukokuuta 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen 27 kohdassa joustovälineen käytölle asetetut ehdot;
  4. kehottaa komissiota esittämään uuden ehdotuksen joustovälineessä jäljellä olevien 74 124 470 euron käyttöön ottamisesta;
  5. on päättänyt tarkistaa neuvoston kantaa lisätalousarvioesitykseen nro 3/2010 jäljempänä esitetyllä tavalla;
  6. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman ja tarkistuksen neuvostolle ja komissiolle.

(1) EUVL L 378, 27.12.2006, s. 41.





Keski viikko 20. lokakuuta 2010

	Talousarvio 2010		Komissio LTE 3/2010		Neuvoston kanta		EP:n tarkistus		Uusi määrä	
			Maksusitoumus- määrärahat	Maksu-määrärahat	Maksusitoumus- määrärahat	Maksu-määrärahat	Maksusitoumus- määrärahat	Maksu-määrärahat	Maksusitoumus- määrärahat	Maksu-määrärahat
21 07 04 Perushyödykesopimukset										
Määrärahat	4 600 000	4 600 000	2 800 000	4 600 000	2 800 000	4 600 000	<b>1 800 000</b>	<b>1 800 000</b>	4 600 000	4 600 000
Varaus										

	Talousarvio 2010		Komissio LTE 3/2010		Neuvoston kanta		EP:n tarkistus		Uusi määrä	
			Maksusitoumus- määrärahat	Maksu-määrärahat	Maksusitoumus- määrärahat	Maksu-määrärahat	Maksusitoumus- määrärahat	Maksu-määrärahat	Maksusitoumus- määrärahat	Maksu-määrärahat
21 02 03 Rahoitusväline elintarvikkeiden jyrkkään hinnannousuun liittyvää nopeaa toimintaa varten kehityksessä										
Määrärahat	162 700 000	342 700 000	145 300 000	342 700 000	145 300 000	342 700 000	<b>17 400 000</b>	<b>0</b>	162 700 000	342 700 000
Varaus										

**NIMIKKEISTÖ:**

Muuttumaton

**SELVITYSOSA:**

Muuttumaton

**PERUSTELUT**

Ks. parlamentin hyväksymä päätöslauselma neuvoston kannasta.